



Ajuntament de Cardedeu

Plaça de Sant Joan, 1  
08440 Cardedeu

T 938 444 004  
F 938 711 477

www.cardedeu.cat  
NIF

cardedeu@cardedeu.cat

SSC-SEGURETAT CIUTADANA / Subvencions a Ens Locals

## **CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE L' AJUNTAMENT DE CARDEDEU I L'ASSOCIACIÓ DE VOLUNTARIS DE PROTECCIÓ CIVIL DE CARDEDEU**

### **REUNITS**

D'una part, el Sr. Enric Olivé i Manté, Alcalde, en nom i representació de l'Ajuntament de Cardedeu de conformitat amb allò establert a l'art. 21 de la Llei reguladora de les Bases del Règim Local 7/1985 de 2 d'abril i l'art. 53 de Text Refós de la Llei Municipal i de règim local de Catalunya, aprovada per decret Legislatiu 2/2003 de 28 d'abril, assistit per la Secretària Accidental de la Corporació, Sra

I de l'altre Enric Molins i Sabater, com a president de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu que consta enregistrada a la Direcció General de Dret i Entitats Jurídiques del Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya, amb domicili a efectes de notificacions a la

Ambdues parts, es reconeixen mútuament la capacitat legal, el caràcter i la representació en què intervenen, i de manera especial, per l'atorgament d'aquest conveni subvencional, en els termes de l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

### **ANTECEDENTS**

**PRIMER.** L'article 55.2 de la Llei 4/1997, de 20 de maig, de Protecció Civil de Catalunya regula que els Plans Municipals de Protecció Civil només poden reconèixer una Associació de voluntaris de protecció civil. A tal efecte en la sessió de la Comissió de Govern portada a terme el dia 23 de juliol de 2001, l'Ajuntament reconeixia a l'AVPC de Cardedeu, quedant vinculada funcionalment a l'autoritat municipal de protecció civil. L'AVPC de Cardedeu té com a finalitat social la col·laboració desinteressada en tasques de protecció civil dins del municipi de Cardedeu, podent col·laborar amb altres AVPC, o municipis amb l'autorització de l'Ajuntament.

**SEGON.** En data 31 març de 2022, el Sr. Enric Molins i Sabater, com a president de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu, va

presentar escrit amb el número de registre d'entrada 2022/4104 i en data 1 d'abril de 2022, va presentar escrit amb el número de registre d'entrada 2022/4199, amb els documents adients, per tal de justificar la subvenció que fou concedida a l'any 2021, justificació que fou comprovada i on s'hi adjunta la següent documentació:

- Una relació classificada dels comptes de l'Associació durant l'any 2021, amb les despeses e ingressos, juntament amb les factures justificatives, aprovada per l'assemblea de l'entitat.
- Factures originals relacionades amb els comptes del 2021.
- Memòria de les activitats 2021.
- Certificat de no haver rebut altres subvencions.
- Autorització perquè l'Ajuntament faci les consultes per obtenir els certificats d'estar al corrent de les obligacions amb la Seguretat Social i l'Agència Tributària.
- Proposta d'activitats per l'any 2022.
- Certificat de l'elecció de la nova junta de l'AVPC.

**TERCER.** En data 31 març de 2022, el Sr. Enric Molins i Sabater, com a president de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu, va presentar escrit amb el número de registre d'entrada 2022/4104 i en data 1 d'abril de 2022, va presentar escrit amb el número de registre d'entrada 2022/4199, amb la documentació necessària per fer la sol·licitud de la subvenció 2022, estimant les despeses en un total de 12.000,00 €, essent composta aquesta quantitat per 5.000,00 € en despeses corrents i 7.000,00 € en inversions.

**QUART.-** En data 23 de juny de 2022, la Junta de Govern Local va aprovar l'atorgament d'una subvenció a l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu per un import de 12.000,00 €, mitjançant el procediment de concessió directa que es canalitza a través del present conveni.

En base als anteriors antecedents i vista la normativa d'aplicació establerta a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; al Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, general de subvencions i a l'Ordenança general de subvencions de Cardedeu, aprovada en sessió plenària del dia 28 de febrer de 2008, es convenen els següents:



## Ajuntament de Cardedeu

Plaça de Sant Joan, 1  
08440 Cardedeu

T 938 444 004  
F 938 711 477

www.cardedeu.cat  
NIF

cardedeu@cardedeu.cat

SSC-SEGURETAT CIUTADANA / Subvencions a Ens Locals

### **PACTES**

#### **Primer – Objecte**

L'objecte del present conveni és establir les condicions i compromisos aplicables a les parts signants en relació a la subvenció atorgada a l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu en la Junta de Govern Local del dia 23 de juny de 2022 per import de 12.000,00 €.

#### **Segon – Procediment de concessió**

La subvenció es concedeix pel procediment de concessió directa, tal i com preveu l'art. 18 de l'Ordenança general de subvencions de Cardedeu.

#### **Tercer - Consignació pressupostària**

La subvenció atorgada anirà a càrrec de les partides pressupostàries 12.13500.48080, amb un màxim de 5.000,00 € i 12.13500.78031, amb un màxim de 7.000,00 €, de l'exercici 2022, segons el caràcter de la despesa.

#### **Quart - Pagament de l'ajut**

1. Amb caràcter general, el pagament de la subvenció s'efectuarà contra presentació de les justificacions de l'activitat subvencionada, al compte de l'Associació, per import total de 12.000,00 €.

2. Prèvia sol·licitud de l'interessat es podran fer pagaments anticipats o a compte que suposin lliuraments de fons amb caràcter previ a la justificació, com a finançament necessari per poder dur a terme les actuacions inherents a la subvenció tal i com preveu l'article 34 de la Llei General de Subvencions.

#### **Cinquè - Beneficiari**

L'Associació té la condició de beneficiari de la subvenció atorgada per l'Ajuntament en tant que:

- El seu representant manifesta de forma expressa que l'Associació compleix els requisits legals per tenir la condició de beneficiari d'una subvenció pública, d'acord amb allò establert a l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
- Acredita que l'Associació es troba al corrent de les obligacions tributàries amb l'Administració Tributària i amb la Seguretat Social.

Ha justificat la subvenció atorgada l'any 2021 per a la mateixa finalitat, mitjançant la presentació de la documentació pertinent.

### **Sisè - Acceptació**

El representant de l'Associació de Voluntaris de Protecció Civil de Cardedeu accepta la subvenció atorgada i declara conèixer i acceptar les condicions estipulades en el present conveni.

### **Setè.- Termini d'execució i justificació**

La subvenció es destinarà a finançar les despeses que es produeixin dins el període des del dia 1 de gener de 2022 al dia 31 de desembre de 2022.

El termini de justificació finalitzarà el dia 31 de març de 2023.

### **Vuitè - Obligacions del beneficiari**

Són obligacions del beneficiari aquelles que es contemplen en la normativa d'aplicació. Igualment, el beneficiari s'obliga a:

- a) Mantenir la condició de beneficiari mentre duri la vigència del conveni.
- b) Estar al corrent de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.
- c) Fer-se càrrec de les obligacions derivades de l'activitat que porta a terme, i en especial, les relatives a la generació de despeses subvencionables.
- d) Facilitar tota la informació i documentació a l'Ajuntament de Cardedeu per tal que pugui portar a terme les comprovacions pertinents en relació a la subvenció concedida.
- e) Eximir a l'Ajuntament de Cardedeu de qualsevol obligació que pugui adquirir amb tercers, i en especial, les que pugui establir de caràcter laboral i d'autorització d'espais del recinte firal.
- f) Comunicar a l'Ajuntament de Cardedeu l'existència de qualsevol tipus de subvenció o ajuda que pugui rebre, amb la mateixa finalitat que la regulada en el present conveni. En qualsevol cas, el conjunt de subvencions que pugui rebre el beneficiari no podrà superar el cost total de l'objecte del present conveni.
- g) Disposar d'una assegurança de Responsabilitat Civil.



## Ajuntament de Cardedeu

Plaça de Sant Joan, 1  
08440 Cardedeu

T 938 444 004  
F 938 711 477

www.cardedeu.cat  
NIF

cardedeu@cardedeu.cat

SSC-SEGURETAT CIUTADANA / Subvencions a Ens Locals

- h) Comunicar i acreditar qualsevol alteració important que es produeixi amb posterioritat a la concessió de la subvenció que determinés un canvi en les condicions que la van motivar.
- i) Sotmetre's a les actuacions de comprovació i de control financer que s'estableixin per part de l'Ajuntament i aportar tota la informació que els sigui requerida en l'exercici de les actuacions anteriors i en relació a la subvenció concedida.
- j) Complir les obligacions previstes en la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a informació pública i bon govern de Catalunya, entre elles, la de fer públiques i comunicar a l'Ajuntament les retribucions de llurs òrgans de direcció o administració.
- k) Fer constar la col·laboració de l'Ajuntament en l'execució del projecte o de l'activitat, en tota la documentació impresa i en cartells o mitjans electrònics i audiovisuals, amb la incorporació gràfica de la seva identitat visual (logotip de l'Ajuntament de Cardedeu).
- l) Procurar que tot el material publicitari i la documentació adreçada al públic relacionada amb l'activitat subvencionada es faci almenys en català.

### **Novè – Obligacions de justificació de les despeses.**

La subvenció atorgada haurà de justificar-se abans del 31 de març de 2023, d'acord amb les condicions establertes en l'Ordenança general de subvencions de Cardedeu, amb la següent documentació:

1. Memòria de l'actuació o projecte amb indicació de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
2. Una memòria econòmica que inclourà:
  - a) Una relació de totes les despeses de l'activitat amb identificació del creditor, l'import, la data d'emissió i de pagament, i els desviaments respecte al pressupost.
  - b) Les factures o documents justificatius. Els requisits de la documentació acreditativa de la despesa realitzada s'estableix a l'art. 23 de l'Ordenança general de subvencions de Cardedeu.
  - c) Acreditació que les despeses realitzades s'han pagat amb anterioritat a la finalització de la justificació (art. 31.2 LGS).

- d) Criteris de repartiment dels costos generals i/o indirectes aplicats a l'actuació subvencionada, si és el cas.
- e) Relació d'altres ingressos obtinguts o subvencions rebudes per al finançament de l'activitat subvencionada.

3. Exemplar original o còpia compulsada de la publicitat del projecte/activitat subvencionat on es faci constar el logotip de l'Ajuntament de Cardedeu així com la frase "amb el suport de l'Ajuntament de Cardedeu". En cas de no haver-se realitzat publicitat impresa, una declaració negativa de tal extrem.

De la despesa corresponent a l'aplicació pressupostària 13500.78031 per import de 7.000,00 €, serà elegible aquella despesa que correspon a béns d'inversió, entenent per aquests, aquells que siguin de caràcter inventariable.

Les factures relatives a les despeses efectuades pels beneficiaris hauran d'estar datades dins del període d'execució de l'ajut. No obstant, en aplicació de l'article 9.1 del Reial Decret 1496/2003, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament on es regulen les obligacions de facturació, s'acceptaran factures datades fins a un mes posterior a la finalització del període d'execució establert. Les factures es referiran , en tot cas, a actuacions realitzades en el període d'execució.

#### **Desè – Deficiències en la justificació**

Si la documentació justificativa presentada és incompleta o incorrecte, es requerirà al beneficiari, per escrit, perquè faci les rectificacions oportunes en el termini improrrogable de deu dies hàbils, a comptar des de l'endemà de la notificació del requeriment. En el supòsit que no s'esmenin les deficiències dins del termini referit i la subvenció hagués estat abonada, procedirà el seu reintegrament.

#### **Onzè – Despeses subvencionables.**

Es consideren costos subvencionables els que es generin per portar a terme la realització de les tasques de protecció civil dins del municipi durant l'any 2022.

#### **Dotzè – Revisió o modificació de la resolució de concessió**

La resolució de la concessió de la subvenció es podrà modificar o revisar quan s'alterin les condicions tingudes en compte per a la seva concessió per circumstàncies sobrevingudes i, en tot cas, per l'obtenció concurrent d'altres ingressos i sempre que no perjudiquin els drets de tercers.



Ajuntament de Cardedeu

Plaça de Sant Joan, 1  
08440 Cardedeu

T 938 444 004  
F 938 711 477

www.cardedeu.cat  
NIF

cardedeu@cardedeu.cat

SSC-SEGURETAT CIUTADANA / Subvencions a Ens Locals

Si la modificació de la concessió té lloc posteriorment al lliurament dels imports concedits, serà procedent aplicar el règim corresponent al reintegrament de subvencions.

### **Tretzè – Publicitat de les subvencions concedides**

La subvenció atorgada, a l'empara d'aquest conveni, serà objecte de publicitat, amb indicació l'aplicació pressupostària, el/la beneficiari/ària, la quantitat concedida i la finalitat de la subvenció, conforme es vagi publicant al Sistema Nacional de Publicidad de Subvenciones, a través de la seva tramesa a la BDNS i al Portal de la Transparència de l'Ajuntament.

### **Catorzè - Reintegrament de les subvencions**

Es procedirà al reintegrament de les quantitats rebudes i l'exigència de d'interès de demora corresponent des de el moment de pagament de La subvenció fins la data que s'acordi a procedència del reintegrament en els següents casos:

- a) Obtenció de la subvenció falsejant les condicions exigides o ocultant les que haguessin impedit la seva concessió.
- b) Incompliment total o parcial del conveni.
- c) Incompliment de les obligacions de justificació o justificació insuficient.
- d) Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer.
- e) Els altres supòsits previstos en la normativa reguladora de les subvencions.

### **Quinzè – Vigència del conveni del conveni**

L'acord entrarà en vigor un cop aprovat per l'Ajuntament de Cardedeu. La durada del conveni no finalitzarà fins a la comprovació i aprovació, per part de l'Ajuntament, de la justificació de la despesa aportada pel beneficiari.

### **Setzè- Revocació de la subvenció**

L'incompliment dels acords adoptats serà causa de revocació de la subvenció i faculta a l'Ajuntament de Cardedeu per exigir el reintegrament

de la seva aportació o de la part que ja hagi satisfet, d'acord amb la normativa reguladora

### **Disetè – Compatibilitat o incompatibilitat amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos**

Les subvencions atorgades seran compatibles amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, concedits per altres administracions, ens públics o privats.

Tanmateix, l'import total de les subvencions, ajuts, ingressos o recursos rebuts per a la mateixa finalitat no podran superar el cost total del projecte/activitat a desenvolupar.

Els/les beneficiaris/àries hauran de comunicar la petició i/o obtenció de qualsevol subvenció pública o privada concurrent que no s'hagi declarat amb la sol·licitud.

### **Divuitè – Confidencialitat i dades de caràcter personal**

Les parts es comprometen a guardar la màxima reserva i secret sobre la informació de caire confidencial que en el desenvolupament del conveni puguin tenir coneixement. Es considerarà informació confidencial qualsevol dada a la que les parts accedeixin en virtut del present conveni. El compromís de confidencialitat implica que les parts es comprometen a no divulgar aquesta informació així com a no publicar-la ni posar-la a disposició de tercers sota cap modalitat jurídica o de fet. Aquest compromís es mantindrà més enllà de la finalització del present conveni.

Tanmateix, ambdues parts es comprometen a tractar les dades de caràcter personal a que poguessin tenir accés en el desenvolupament de les activitats objecte d'aquest acord segons les disposicions contingudes en el Reglament (UE) 2016/679, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que respecta al tractament de les dades personals i normativa concordant.

### **Dinovè – Interpretació i Jurisdicció**

Aquest conveni es regeix pels seus pactes, per la Llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions, pel seu reglament de desenvolupament, per l'Ordenança General de Subvencions, i per la normativa sectorial corresponent, així com per les normes generals de dret administratiu, els principis de bona administració i l'ordenament jurídic en general.

Les parts es comprometen a resoldre de forma amistosa en un primer moment les possibles controvèrsies que poguessin originar-se en la interpretació o aplicació del present conveni. Si no fos possible, atesa la



## Ajuntament de Cardedeu

Plaça de Sant Joan, 1  
08440 Cardedeu

T 938 444 004  
F 938 711 477

www.cardedeu.cat  
NIF

cardedeu@cardedeu.cat

SSC-SEGURETAT CIUTADANA / Subvencions a Ens Locals

naturalesa jurídicoadministrativa de les actuacions litigioses que es puguin plantejar, quedaran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I com a prova de conformitat amb el contingut del present conveni, el signen i la secretària accidental en dona fe.

L'alcalde  
Enric Olivé i Manté

En dona fe  
La Secretària Accidental

El President de l'AVPC  
Enric Molins Sabater